



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODJEL PISARNICE ZAGREB B

10-08-2017

PREDSTEAJNE PREGLEDNE
PRIMANJE I OCPREMA POSTE

KLASA

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)11 3650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 63400
Erste Banka: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Preduzeće: Financijska agencija Hrvatske,
Ulica grada Vukovara 70,
10000 Zagreb

Predmet: Dopis uz prijavu tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku za GRANOLIO d.d.

Datum: 09.08.2017 Br. dokumenta: 508-08/2017

Poštovana gospodo,

Dostavljamo Vam dokumentaciju vezano za predmet br. St-2021/17, koji se odnosi na predstečajni postupak nad dužnikom GRANOLIO d.d. za proizvodnju, trgovinu i usluge iz Zagreba, Budmanijeva 5, OIB: 59064993527. Dokumentacija se sastoji iz:

- Prijava tražbine vjerovnika Eurologsystema d.o.o. Beograd, u predstečajnom postupku;
- 8 Faktura o izvršenoj usluzi organizacije prijevoza, kao dokaz o postojanju neizmirenih potraživanja, uz pripadajuće CMRove. Brojevi faktura su: 29-01.2017; 30-01.2017, 37-01.2017, 58-02.2017, 59-02.2017, 60-02.2017, 61-02.2017, 72-02.2017

Molimo Vas da ovu prijavu sa dodatnom dokumentacijom uzmete u razmatranje, a prethodnu, ukoliko ste je dobili, odbacite kao nepotpunu.

S poštovanjem

Vesna Jovanović, direktorica

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački: **Trgovački sud Zagreb**

Poslovni broj spisa **St-2021/17**

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **EUROLOGSYSTEM DOO BEOGRAD**

OIB **SR 104029718**

Adresa / sjedište: **ul. Nemanjina 40/II, 11000 BEOGRAD , R.SRBIJA**

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **GRANOLIO D.D. ZAGREB**

OIB **59064993527**

Adresa / sjedište: **Budmanijeva 5, ZAGREB, 10000 R.Hrvatska**

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Fakture br.30-01.2017, 37-01.2017, 58-02.2017, 59-02.2017,60-02.2017,61-02.2017

72-02.2017 i 29-01.2017 deo u iznosu 768,24 eur.

Iznos dospjele tražbine **12.797,12 eur** _____ (kn)

Glavnica **12.797,12 eur** _____ (kn)

Kamate _____ (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
_____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Računi u prilogu.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom / **NE**.

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum
Beograd, 08.08.2017.



Potpis vjerovnika

[Handwritten signature]



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	72-02.2017
Datum izdavanja	08.02.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	07.02.2017.
Valuta plaćanja	10.02.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A8

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG 630 GM/AM 002 BG	24,36	TONA	40,00	974,40	974,40	EUR
UKUPNO					974,40	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

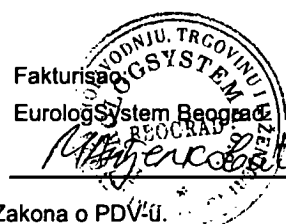
IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL:

974.40

Fakturisao: 
EurologSystem Beograd



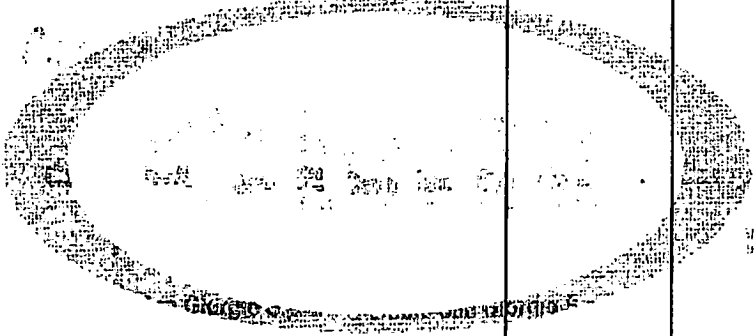




PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Sa debelim crtanima i višim deo mora popuniti prevoznik
 Les parties encadrées et les grosses doivent être remplies par le transporteur
 uključno i y compris les
 Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

19+21+22

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) 		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR No. 0100185 Na ovaj prevoz će se primeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport internationale de marchandises par route (CMR)					
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;">  Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98 </div>					
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur					
5 Propratne liste Documents annexés		Br. Vozila Numéro d'immatriculation					
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³	
							
Razred Classe		Broj Chiffre		Slovo Lettre		ADR*	
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur			19 Posebni dogovori Conventions particulières				
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franco			20 Plaća A payer par		Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire
			Prevozni troškovi Prix de transport Snizenje Réductions Ostatak Solde Dodatak Suppléments Ostali troškovi Frais accessoires UKUPNO TOTAL				
21 Ispostavljeno Etablié à sc. BRAD dana 7. 2. 2012.			15 Pouzeće Remboursement				
22  Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 <div style="text-align: center;">  Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98 </div> Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljku preuzeo Marchandises reçues OLEIFICIO SAN GIORGIO S.p.A. Mesto Via Ettore Majbrana 20 Lieu 33058 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) C.F./P.I. 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045 Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire			

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	61-02.2017
Datum izdavanja	02.02.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	01.02.2017.
Valuta plaćanja	03.02.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A7

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
RU 044 DF/AC 082 RU	25,56	TONA	40,00	1.022,40	1.022,40	EUR
UKUPNO					1.022,40	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

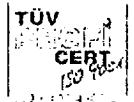
INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL: 1,022.40

Fakturisao:
EurologSystem Beograd


Alen Jovanović



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Sa debelim crtama ukovireni deo n. 1 popuniti prevoznik 16+18+20+22
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+22
 uključujući 19+21+22 y compris les 19+21+22
 Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključujući 19+21+22 y compris les 19+21+22
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris les 19+21+22

Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a) Zemlja: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR №: 03676	
2) Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16) Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)	
3) Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: "BOEM TRANSPORT" d.o.o. Srbija - 22400 Ruma Augusta Cesarca 50n tel: +381 22 430 081, fax: +381 22 433 325	
4) Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		17) Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
5) Proratne listine Documents annexés		18) Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur	
6) Oznaka i broj Marques et numéros		10) Statistički broj No, statistique	
7) Broj koleta Nombre des colis		11) Bruto težina, kg Poids brut, kg	
8) Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		12) Zapremna m³ Volume m ³	
9) Vrsta robe Désignation des marchandises		13) Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur	
14) Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko		19) Posebni dogovori Conventions particulières	
21) Ispostavljeno u Etablie a		20) Plaća A payer par	
22) Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23) Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur	
24) Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire		25) Ostatak Solde	

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	60-02.2017
Datum izdavanja	02.02.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	31.01.2017.
Valuta plaćanja	03.02.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A6

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG 1021 ZE/AJ271BG	25,38	TONA	40,00	1.015,20	1.015,20	EUR
RU042DF/AB939RU	25,32	TONA	40,00	1.012,80	1.012,80	EUR
UKUPNO					2.028,00	EUR

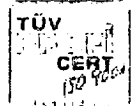
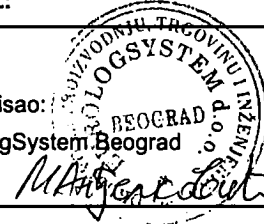
Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR
TOTAL: 2,028.00


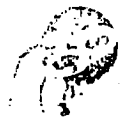
Fakturisao:
EurologSystem Beograd



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Sa debelim crtama uokvireni deo proračuna popuniti prevoznik: 16-18+20+23
 Les parties en cadres de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23
 Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1 - 15 uključujući 9 + 21 + 22
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1 - 15 y compris les 9 + 21 + 22

<p>1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p style="text-align: right;">1 a) Zemlja: <input type="checkbox"/></p> <div style="text-align: center;">  <p>Granolio d.d. Budmanijeva Zagreb</p> </div>	<p style="text-align: center;">MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</p> <p style="text-align: right;">CMR № 000482</p> <p>Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. 2. Opšti uslovi odštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à: 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - imprimées au verso du cet document.</p>																																				
<p>2 Primaalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p style="text-align: right;">2 a) Zemlja: <input type="checkbox"/></p>	<p>16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) 16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">MG TRANS doo Beograd-Srbija ++381 63 27 27 70</p>																																				
<p>3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p style="text-align: right;">3 a) km do YU <input type="checkbox"/></p>	<p>17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p style="text-align: center;">16-18+20+23</p> <p>Reg. broj vozila: <input type="checkbox"/> i prikolice: <input type="checkbox"/></p>																																				
<p>4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)</p> <p style="text-align: right;">4 a) km do YU <input type="checkbox"/></p>	<p>18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur</p> <p style="text-align: right;">Vozaču! Vidi upitnik na poleđini 3. A-C primeraka.</p>																																				
<p>5 Proradne listine Documents annexés</p>	<p>6 Oznaka i broj Marques et numéros</p> <p>7 Broj koleta Nombre des colis</p> <p>8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage</p> <p>9 Vrsta robe Désignation des marchandises</p>	<p>10 Statistički broj No. statistique</p> <p style="text-align: center;">1 2 6 6 7 7</p>	<p>11 Bruto težina, kg Poids brut, kg</p> <p style="text-align: center;">1 2 6 6 7 5</p>	<p>12 Zapremina m³ Volume m³</p>																																	
<p>13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur</p>	<p>19 Posebni dogovori Conventions particulières</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">20</th> <th style="width: 25%;">Plaća A payer par</th> <th style="width: 25%;">Pošiljaoc Expéditeur</th> <th style="width: 25%;">Valuta Monnaie</th> <th style="width: 25%;">Primaalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frela accessolres</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaalac Le destinataire	Prevozni troškovi Prix de transport					Sniženje Réductions					Ostatak Solde					Dodatak Suppléments					Ostali troškovi + Frela accessolres					UKUPNO TOTAL				
20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaalac Le destinataire																																	
Prevozni troškovi Prix de transport																																					
Sniženje Réductions																																					
Ostatak Solde																																					
Dodatak Suppléments																																					
Ostali troškovi + Frela accessolres																																					
UKUPNO TOTAL																																					
<p>14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc / Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc / Non Franco</p>	<p>15 Pouzeće Remboursement</p>	<p>21 Ispostavljeno u Etablie à</p> <p style="text-align: right;">dana le 31.1.2017</p>	<p>22</p> <div style="text-align: center;">  <p>Granolio d.d. Budmanijeva Zagreb</p> </div> <p>Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur</p>	<p>23</p> <p style="text-align: center;">MG TRANS doo Beograd-Srbija</p> <p>Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur</p>	<p>20 Pošiljke Marchandises reçues:</p> <p>Mesto Lieu</p> <p style="text-align: center;">Via Entore Majorana 33058 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) C.F./P.I. 02948399302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045</p> <p>Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire</p>																																

U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključujući 9+21+22 Sa debelim crtama uokvireni deo m)popuniti prevoznik 16+18+20+23
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris les 9+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a) Zemlja: <input type="checkbox"/>	MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR №: 03653																																	
Budmanjeva Zagreb		Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne proslave. 2. Opšti uslovi odštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu.																																		
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		2a) Zemlja: <input type="checkbox"/>	16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)																																	
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu pravo pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		3a) km do SCG <input type="checkbox"/>	16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/>																																	
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		4a) km do SRB <input type="checkbox"/>	17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																	
5 Proratne listine Documents annexés		Reg. broj vozila: <input type="checkbox"/> i prikolce: <input type="checkbox"/>																																		
6 Oznaka i broj Marques et numéros		7 Broj kolata Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises																																
Oznaka i broj: 1 26681 Marques et numéros: Oficijio San Giorgio S.p.a.		Broj kolata: 1 26680 Nombre des colis: Oficijio San Giorgio S.p.a.	Vrsta ambalaže: 1 26680 Nature de l'emballage: Oficijio San Giorgio S.p.a.	Vrsta robe: 1 26679 Désignation des marchandises: Oficijio San Giorgio S.p.a.																																
10 Statistički broj No, statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg		12 Zapremina m ³ Volume m ³																																
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		19 Posebni dogovori Conventions particulières		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">20</th> <th style="width: 25%;">Pošiljaoc Expéditeur</th> <th style="width: 25%;">Valuta Monnaie</th> <th style="width: 25%;">Primalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Plaća A payer par</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Plaća A payer par				Prevozni troškovi Prix de transport				Sniženje Réductions				Ostatak Solde				Dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																																	
Plaća A payer par																																				
Prevozni troškovi Prix de transport																																				
Sniženje Réductions																																				
Ostatak Solde																																				
Dodatak Suppléments																																				
Ostali troškovi + Frais accessoires																																				
UKUPNO TOTAL																																				
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement		15 Pouzeće Remboursement																																		
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko		21 Ispostavljeno u Etablie a																																		
22 d.d. Budmanjeva Zagreb		23 DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOSTU ZA PROIZVODNIJU TRGOVINU, SAOBRAĆAJ I USLUGE "BOEM TRANSPORTI" RUMA																																		
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur																																		
24 Pošiljku preuzeo: Mesto Lieu		24 Pošiljku preuzeo: Mesto Lieu																																		
Via Ettore Majorana 33058 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) C.F./P.I. 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045		Via Ettore Majorana 33058 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) C.F./P.I. 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045																																		
Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire		Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire																																		

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du cardé: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	59-02.2017
Datum izdavanja	31.01.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	30.01.2017.
Valuta plaćanja	03.02.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A5

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
RU026CO/AB292RU	25,16	TONA	40,00	1.006,40	1.006,40	EUR
RU 047 AC/AA648RU	24,74	TONA	40,00	989,60	989,60	EUR
ŠA023GL/AČ 258 ŠA	25,26	TONA	40,00	1.010,40	1.010,40	EUR
ŠA 068 FV/AČ766 ŠA	25,60	TONA	40,00	1.024,00	1.024,00	EUR
UKUPNO					4.030,40	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL:

4,030.40

Fakturisan
EurologSystem Beograd



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.



Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1 - 15 ukijuć 19 + 21 + 22 Sa debelim crtama ukvireni de jora popuniti prevoznici: 16-18+20+23 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1 - 15 y compris les 19 + 21 + 22 Les parties encadrées de lignes y assés doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 15px; padding: 2px;"> CMR 0203512 </div> <p style="font-size: small;"> Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne prople. 2. Opšti uslovi odštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu. </p> <p style="font-size: small;"> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à: 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - imprimées au verso du cet document. </p>																																				
Granolio d.d. Budmanijeva 3 Zagreb		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="float: right;"> 16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: </div>																																				
2 Primaćac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		DRUŠTVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU, SAOBRAĆAJ I USLUGE MIS TRANSPORT DOO MAJUR, Cara Dušana 70/3																																				
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																				
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		18 Primećbe i ogranićenja prevoznika Réserve et observations du transporteur																																				
5 Propratne listine Documents annexés		Vozaćul Vidal upitnik na poleđini 3. A-C primeraka.																																				
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koteta Nombre des colis	8 Vrsta embalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises																																			
124284	124283	124282	124282																																			
10 Statistićki broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg																																				
12 Zapremina m ³ Volume m ³		19 Posebni dogovori Conventions particulières																																				
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <th>20</th> <th>Plaća A payer par</th> <th>Pošiljaoc Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primaćac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td></td> <td>Prevozniki troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaćac Le destinataire		Prevozniki troškovi Prix de transport					Sniženje Réductions					Ostatak Solde					Dodatak Suppléments					Ostali troškovi + Frais accessoires					UKUPNO TOTAL			
20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaćac Le destinataire																																		
	Prevozniki troškovi Prix de transport																																					
	Sniženje Réductions																																					
	Ostatak Solde																																					
	Dodatak Suppléments																																					
	Ostali troškovi + Frais accessoires																																					
	UKUPNO TOTAL																																					
14 Odredbe o plaćanju vozarına Prescriptions d'affranchissement		15 Pouzeće Remboursement																																				
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc / Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaćac / Non Franco		20 / 20																																				
21 Ispostavljeno u Etablie à		22 Granolio d.d. Budmanijeva 3 Zagreb																																				
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 DRUŠTVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU, SAOBRAĆAJ I USLUGE MIS TRANSPORT DOO MAJUR, Cara Dušana 70/3																																				
Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises recues: OLEIFICIO SAN GIORGIO S.p.A. Via Ettore Majorana 33058 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) C.F./P.I. 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045																																				
Potpis i pečat primaćaca Signature et timbre du destinataire		Potpis i pečat primaćaca Signature et timbre du destinataire																																				



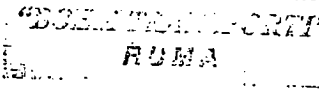
* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključno p+21+22 Sa debelim crtama ukvireni deo m popuniti prevoznik 16+18+20+23
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris les 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a Zemlja: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																													
 Granolio <small>d.d. Budimanska 3 Zagreb</small>		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR №: 03938																													
2 Primaalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)																													
PIAFFILIO SAN GIORGIO S.P.A. VIA - TIORE MARCONI		16 a Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> "BOEM TRANSPORT" d.o.o. Srbija - 22400 Ruma Augusta Cesarca 50n tel: +381 22 430 081, fax: +381 22 433 325																													
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prvu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																													
PIAFFILIO SAN GIORGIO S.P.A. VIA - TIORE MARCONI		RUČAČ AC / AA - 618 KU																													
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur																													
5 Praprane listine Documents annexés		Reg. broj vozila: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> I prikolice: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3. A-C primeraka																													
6 Oznaka i broj Marques et numéros		7 Broj koleta des colis																													
8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises																													
10 Statistički broj No, statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg																													
12 Zapremina m ³ Volume m ³		24.740																													
Campione/Sample № 1 243 42 Oleificio San Giorgio S.p.a.		Campione/Sample № 1 243 41 Oleificio San Giorgio S.p.a.																													
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		19 Posebni dogovori Conventions particulières																													
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement		20 Plaća A payer par																													
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Prevoznik</th> <th>Pošiljaoc Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primaalac Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Snižene Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Prevoznik	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaalac Le destinataire	Prevozni troškovi Prix de transport				Snižene Réductions				Ostatak Solde				Dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
Prevoznik	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primaalac Le destinataire																												
Prevozni troškovi Prix de transport																															
Snižene Réductions																															
Ostatak Solde																															
Dodatak Suppléments																															
Ostali troškovi + Frais accessoires																															
UKUPNO TOTAL																															
21 Ispostavljeno u Etablie a		15 Pouzće Remboursament																													
22 <div style="text-align: center;">  Granolio <small>d.d. Budimanska 3 Zagreb</small> </div>		23 <div style="text-align: center;"> "BOEM TRANSPORT" R U M A </div>																													
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur																													
24 Pošiljku prihvatio Marchandises acceptées		24 Pošiljku prihvatio Marchandises acceptées																													
OLEIFICIO SAN GIORGIO S.P.A. VIA - TIORE MARCONI Mesto / P.I.: 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045		OLEIFICIO SAN GIORGIO S.P.A. VIA - TIORE MARCONI Mesto / P.I.: 02048390302 Tel. 0431.614038 - Fax 0431.614045																													

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du carde: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.

Sa deblim crtama uokvireni deo moju popuniti prevoznik 16+18+20+23
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+23
 Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključujući i 21+22
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris les 21+22

1 Pošiljaoc (s, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a) Zemlja:	MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR N ^o : 03969																																				
 Granolio d.d. Budimanska C. Zagreb		Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. 2. Opšti uslovi ođtampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu.																																					
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		2a) Zemlja:	16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)																																				
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu pravu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		3a) km do SCG	16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: "BOEM TRANSPORT" d.o.o. Srbija - 22400 Ruma Augusta Cesarca 50n tel: +381 22 430 081, fax: +381 22 433 325																																				
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		4a) km do SRB	17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																				
5 Prorpatne listine Documents annexés		RU026CO/AB292RU Reg. broj vozila: i prikolice:																																					
6 Oznaka i broj Marques et numéros 7 Broj koleta Nombre des colis 8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No, statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg																																			
Campione/Samples 4% 1 2 4 3 3 1 Oleificio San Giorgio S.p.a.		Campione/Samples 4% 1 2 4 3 3 0 Oleificio San Giorgio S.p.a.		Campione/Samples 4% 1 2 4 3 2 9 Oleificio San Giorgio S.p.a.																																			
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		19 Posebni dogovori Conventions particulières																																					
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">20</th> <th style="width: 20%;">Plaća A payer par</th> <th style="width: 20%;">Pošiljaoc Expéditeur</th> <th style="width: 20%;">Valuta Monnaie</th> <th style="width: 20%;">Primalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td></td> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire		Prevozni troškovi Prix de transport					Sniženje Réductions					Ostatak Solde					Dodatak Suppléments					Ostali troškovi + Frais accessoires					UKUPNO TOTAL			
20	Plaća A payer par	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																																			
	Prevozni troškovi Prix de transport																																						
	Sniženje Réductions																																						
	Ostatak Solde																																						
	Dodatak Suppléments																																						
	Ostali troškovi + Frais accessoires																																						
	UKUPNO TOTAL																																						
21 Ispostavljeno u Etablie a		15 Pouzace Remboursement																																					
22  Granolio d.d. Budimanska C. Zagreb		23  BOEM TRANSPORT RUMA		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: Mesto Mesto Dana OLEIFICIO SAN GIORGIO S.p.A. Via Ettore Majorana 33068 - S. GIORGIO DI NOGARO (UD) Telef. P.I. 02048390302 Telef. P.I. 02048390302 Tel. 0434 874 838																																			
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire																																			

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du carde: la classe, le chiffre et le cas echeant, la lettre ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	58-02.2017
Datum izdavanja	30.01.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	27.01.2017.
Valuta plaćanja	03.02.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A4

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG1029PR/AU 048 BG	25,88	TONA	40,00	1.035,20	1.035,20	EUR
UKUPNO					1.035,20	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

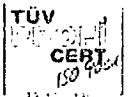
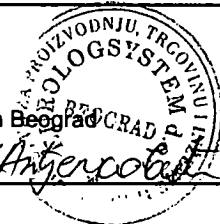
INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL: 1,035.20

Fakturisao:
EurologSystem Beograd

M. Angerobac



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	37-01.2017
Datum izdavanja	25.01.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	23.01.2017.
Valuta plaćanja	27.01.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A3

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Vukovar-San Glorgio dl Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG1029 PO/AU 049 BG	24,96	TONA	41,00	1.023,28	1.023,28	EUR
UKUPNO					1.023,28	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

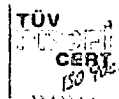
IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL: 1,023.28

Fakturisao:
EurologSystem Beograd



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Sa debelim crtam i uključno i 19+21+22 y compris les

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR No. 0 100681				
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)				
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98				
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
5 Proratne liste Documents annexés		18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur				
		Br. Vozila Numéro d'immatriculation				
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	
					12 Zapremina m ³ Volume m ³	
Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre	ADR*			
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur			19 Posebni dogovori Conventions particulières			
14 Određbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franco			20 A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	
			Prevozni troškovi Prix de transport			
			Snizenje Réductions			
			Ostatak Solde			
			Dodatak Suppléments			
			Ostali troškovi+ Frais accessoires			
			UKUPNO TOTAL			
21 Ispostavljeno Etablie à			15 Pouzeće Remboursement			
22			23			
Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98			24			
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur			Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur			
			Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire			

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Banka: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	30-01.2017
Datum izdavanja	19.01.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	17.01.2017.
Valuta plaćanja	23.01.2017
Predmet br.	654-19F-2017.A2

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Slavonski Brod-San Giorgio di Nogaro(IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG 1021 ZE/AJ271BG	23,04	TONA	40,00	921,60	921,60	EUR
RU 038 FX/AB 697 RU	24,84	TONA	40,00	993,60	993,60	EUR
UKUPNO					1.915,20	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL:

1,915.20

Fakturisao:



EurologSystem Beograd



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u.

Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1 - 15 uključno + 21 + 22 Sa debelim crtama ukvireni deo r...
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1 - 15 y comp. Les parties en cadres de lignes gr...

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: right;">1 a) Zemlja: <input type="checkbox"/></div> <div style="text-align: center;">  Granolio d.d. Budimljanska 5 Zagreb </div>		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;"> CMR </div> № 000068 <p style="font-size: small;"> Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. 2. Opšti uslovi odštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu. </p> <p style="font-size: small;"> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à: 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - imprimées au verso du cet document. </p>																																	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) <div style="text-align: right;">2 a) Zemlja: <input type="checkbox"/></div> <p style="font-size: small;"> ... </p>		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: right;">16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/></div> <p style="font-size: large; font-weight: bold;"> MG TRANS doo Beograd-Srbija ++381 63 27 27 70 </p>																																	
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) <div style="text-align: right;">3 a) km do YU <input type="checkbox"/></div> <p style="font-size: small;"> ... </p>		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <p style="font-size: small;"> ... </p>																																	
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) <div style="text-align: right;">4 a) km do YU <input type="checkbox"/></div> <p style="font-size: small;"> ... </p>		18 Primedbe i ograničenja prevoznika Reserves et observations du transporteur <p style="font-size: small;"> Vozačul Vidi upitnik na poleđini 3. A-C primeraka. </p>																																	
5 Proratne listine Documents annexés <p style="font-size: small;"> ... </p>		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">6 Oznaka i broj Marques et numéros</td> <td style="width: 25%;">7 Broj koleta Nombre des colls</td> <td style="width: 25%;">8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage</td> <td style="width: 25%;">9 Vrsta robe Désignation des marchandises</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des colls	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises																												
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des colls	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">10 Statistički broj No. statistique</td> <td style="width: 25%;">11 Bruto težina, kg Poids brut, kg</td> <td style="width: 25%;">12 Zapremina m³ Volume m³</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> </td> </tr> </table>		10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p style="font-size: large; font-weight: bold; text-align: center;"> Campione/Sample </p> <p style="font-size: large; font-weight: bold; text-align: center;"> 1 206 17 1 206 16 1 206 15 </p> <p style="font-size: small; text-align: center;"> Ufficio San Giorgio S.p.a. </p>																											
10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³																																	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Razred Classe</td> <td style="width: 50%;">Broj Chiffre</td> <td style="width: 50%;">Slovo Lettre</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Razred Classe</td> <td style="width: 50%;">Broj Chiffre</td> <td style="width: 50%;">Slovo Lettre</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre																							
Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre																																	
Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre																																	
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur <p style="font-size: small;"> ... </p>		19 Posebni dogovori Conventions particulières <p style="font-size: small;"> ... </p>																																	
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <p> <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc / Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac / Non Franco </p>		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">20</th> <th style="width: 25%;">Pošiljaoc Expéditeur</th> <th style="width: 25%;">Valuta Monnaie</th> <th style="width: 25%;">Primalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Plaća A payer par</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Sniženje Réductions</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Plaća A payer par				Prevozni troškovi Prix de transport				Sniženje Réductions				Ostatak Solde				Dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																																
Plaća A payer par																																			
Prevozni troškovi Prix de transport																																			
Sniženje Réductions																																			
Ostatak Solde																																			
Dodatak Suppléments																																			
Ostali troškovi + Frais accessoires																																			
UKUPNO TOTAL																																			
21 Ispostavljeno u Etablie à <p style="font-size: large; font-weight: bold;"> 17. UROD </p> dana le 18. 1. 20 17		15 Pouzeće Remboursement <p style="font-size: small;"> ... </p>																																	
22 <div style="text-align: center;">  Granolio d.d. Budimljanska 5 Zagreb </div> <p style="font-size: small;"> Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur </p>		23 <div style="text-align: center;"> MG TRANS doo Beograd-Srbija </div> <p style="font-size: small;"> Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur </p>																																	
24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: <p style="font-size: small;"> Mesto / Lieu dana / le </p> <p style="font-size: large; font-weight: bold;"> Ufficio San Giorgio S.p.a. </p> <p style="font-size: small;"> Via ... 3008 - S. GIORGIO S. N. B. (LI) </p> <p style="font-size: small;"> Potpis i pečat primalca Signature et timbre du destinataire </p>		<p style="font-size: small;"> ... </p>																																	

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključujući 9+21+22 Sa debelim crtama uokvireni deo r ses dovent être remplies par le transporteur 16+18+20+23
 A rempilir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris, les 9+21+22 Les parties encadrées de lignes 16+18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a Zemlja: <input type="checkbox"/>		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				N° 03576	
Granolio <small>d.d. Budmanjeva 5 Zagreb</small>				Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. 2. Opšti uslovi odštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu.				Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - Imprimées au verso de ce document.	
2 Primaclac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		2a Zemlja: <input type="checkbox"/>		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)		16 a) Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/>			
Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) 3a) km do SCG Lieu pravu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		18 Prirnedbe i ograničenja prevoznika Reserves et observations du transporteur			
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) 3a) km do SCG Lieu pravu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		Reg. broj vozila: <input type="checkbox"/> i prikolice: <input type="checkbox"/>		Vozačul Vidl upitnik na poleđini 3. A-C primeraka			
5 Propratne listine Documents annexés		6 Oznaka i broj Marques et numéros		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage			
9 Vrsta robe Designation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg		12 Zapremina m ³ Volume m ³			
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko		19 Posebni dogovori Conventions particulières		20 Plaća A payer par Prevozni troškovi Prix de transport Snizenje Réductions Ostatak Solde Dodatak Suppléments Ostali troškovi + Frais accessoires UKUPNO TOTAL			
21 Ispostavljeno u Etablie a		22		23		24			
dana 17.07.17.		Granolio <small>d.d. Budmanjeva 5 Zagreb</small> Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU ZA PROIZVODNJU TRGOVINU, SAOBRAĆAJ I USLUGE "BOEM TRANSPORTI" DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU ZA PROIZVODNJU TRGOVINU, SAOBRAĆAJ I USLUGE RUMA Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		OLEIFICIO SAN GIORGIO S.P.A. Mesto C.F.I.P.I. DI NOGARO (UD) Tel: 0431.614038 - Fax 0431.614045 Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire			

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.



EurologSystem d.o.o.
International Freight Transport

Nemanjina 40, II/4
11000 Beograd
Tel/Fax: +381(0)113650040
PIB: 104029718
Matični broj: 20069236
Šifra delatnosti: 5229
Erste Bank: 340-11010775-82
UniCredit Bank: 170-30010304000-18
office@eurologsystem.rs

Broj fakture	29-01.2017
Datum izdavanja	19.01.2017
Mesto izdavanja	Beograd
Datum prometa usluge	16.01.2017.
Valuta plaćanja	23.01.2017
Predmet br.	654-581F-2016.A12

Za:

GRANOLIO D.D.
Budmanijeva 5
10000 Zagreb
Hrvatska
PIB : 59064993527

Kamionski transport robe: SUNCOKRET

Vukovar (HR)-San Giorgio di Nogaro (IT)

Registracija	Količina	Jedinica	Cena EUR	Ukupno EUR	[Ukupno]	Val
BG 630 GM/AM 002 BG	24,52	TONA	41,00	1.005,32	1.005,32	EUR
BG 1029 PL/AU 047 BG	25,64	TONA	41,00	1.051,24	1.051,24	EUR
BG1029 PO/AU 049 BG	25,32	TONA	41,00	1.038,12	1.038,12	EUR
RU 035 UH/AB 588 RU	25,32	TONA	41,00	1.038,12	1.038,12	EUR
RU 044 DF/AC 082 RU	25,66	TONA	41,00	1.052,06	1.052,06	EUR
UKUPNO					5.184,86	EUR

Banca
BENEFICIARY:
EUROLOGSYSTEM d.o.o. Nemanjina 40/II, Beograd, Serbia

IBAN: RS35170003001030400115
UNICREDIT BANK SERBIA JSC, Belgrade
; SWIFT CODE: BACXRSBG

INTERMEDIARY:
UNICREDIT BANK AUSTRIA AG, Vienna
; SWIFT CODE: BKAUATWW

EUR

TOTAL: 5,184.86

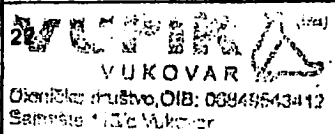

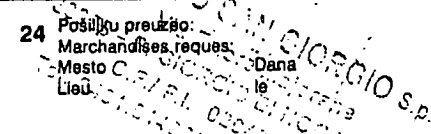
Fakturisao:
EurologSystem, Beograd



PDV se ne obračunava na osnovu člana 12. stava 4. Zakona o PDV-u


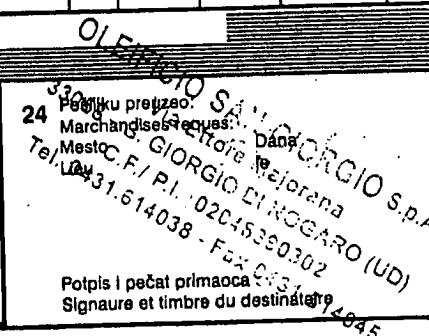
Faktura važi bez pečata i potpisa - Invoice is valid without stamp and signature

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 ukjučujući 9+21+22 Sa debelim crtama ukvireni deo popuniti prevoznik 16+18+20+23
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris 9+21+22 Les parties encadrées de lignes épaisses doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a Zemlja:		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				CMR №: 03673	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		2a Zemlja:		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)				16 a Spolj. trg. registrovani prevoznik:	
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) 3a) km do SCG Lieu pravu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		3a km do SCG		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				Reg. broj vozila: I prikolice:	
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		4a km do SRB		18 Prímédbe i ograničenja prevoznika Reserves et observations du transporteur				Vozaču! Vidí upitnik na poleđini 3. A-C primeraka	
5 Proratne listine Documents annexés		6 Oznaka i broj Marques et numéros		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises	
						10 Statistički broj No, statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	
								12 Zapremina m ³ Volume m ³	
Razred Classe		Broj Chiffre		Slovo Lettre		ADR - B-5			
Razred Classe		Broj Chiffre		Slovo Lettre		ADR - B-5			
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur				19 Posebni dogovori Conventions particulières					
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement				20 Plaća A payer par					
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko				Prevoznik Expéditeur		Pošiljaoc Expéditeur		Valuta Monnaie	
<input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko				Primalac Le destinataire		Primalac Le destinataire			
21 Ispostavljeno u Etablie a				15 Pouzeće Remboursement					
22 				23 					
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur				Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur					
				24 					
				Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire					

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification e ventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od 1-15 uključujući B+21+22 Sa debljim crtama ukovireni deo r popuniti prevoznik 16+18+20+23
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris B+21+22 Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur 16+18+20+23

1 Pošiljaoc (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Caratterio del JAGREB</i>			1a Zemlja: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR №: 03787 Na ovaj prevoz će se primeniti: 1. Konvencija o ugovoru za međunarodni prevoz robe drumom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. 2. Opšti uslovi ođštampani na poleđini ove potvrde o ugovoru o prevozu. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - imprimés au verso di cel document.																																		
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>OLIFICIO SAN GIORGIO SPA ITALIA</i>			16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) 16 a Spolj. trg. registrovani prevoznik: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> "BOEM TRANSPORTI" d.o.o. Srbija - 22400 Ruma Augusta Cesarca 50n tel: +381 22 430 081, fax: +381 22 433 325																																		
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) 3a km do SCG <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Lieu pravu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) <i>OLIFICIO SAN GIORGIO SPA ITALIA</i>			17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <i>RUOLEUHA/AB 328 RUM</i> Reg. broj vozila: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> I prikolice: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																		
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke za prevoz (mesto, zemlja) Lieu et et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) <i>VUKOVAR 16.01.2007</i> 4a km do SRB <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur Vozačul Vidi upitnik na poleđini 3. A-C primeraka																																		
5 Proratne listine Documents annexés			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">6 Oznaka i broj Marques et numéros</td> <td style="width: 25%;">7 Broj koleta Nombre des coils</td> <td style="width: 25%;">8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage</td> <td style="width: 25%;">9 Vrsta robe Désignation des marchandises</td> <td style="width: 25%;">10 Statistički broj No. statistique <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">11 Bruto težina, kg Poids brut, kg <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 25%;">12 Zapremina m³ Volume m³ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>			6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des coils	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	12 Zapremina m ³ Volume m ³ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																									
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des coils	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	12 Zapremina m ³ Volume m ³ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																															
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur PESO RISCONTRATO KG			19 Posebni dogovor Conventions particulières																																		
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franko <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franko			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">20</th> <th style="width: 25%;">Pošiljaoc Expéditeur</th> <th style="width: 25%;">Valuta Monnaie</th> <th style="width: 25%;">Primalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Plaća A paver par</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Snizenje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Plaća A paver par				Prevozni troškovi Prix de transport				Snizenje Réductions				Ostatak Solde				Dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
20	Pošiljaoc Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																																		
Plaća A paver par																																					
Prevozni troškovi Prix de transport																																					
Snizenje Réductions																																					
Ostatak Solde																																					
Dodatak Suppléments																																					
Ostali troškovi + Frais accessoires																																					
UKUPNO TOTAL																																					
21 Ispostavljeno u Elabie a <input type="checkbox"/> dana <input type="checkbox"/> le <input type="checkbox"/>			15 Pouzeće Remboursement																																		
22  Dioničko društvo, OIB: 66940040412 Salište: 1100, Vukovar Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur			23 DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOSTU ZA PROIZVODNJU TRGOVINU, SAOPRAČAJ I USLUGE "BOEM TRANSPORTI" RUMA Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur																																		
24 Preuzetu preuzao Marchandises reçues: Dana <input type="checkbox"/> Mesto: <input type="checkbox"/> 			15 Pouzeće Remboursement																																		

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde padnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la classification e ventuelle, a la dernière ligne du card: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre ADR.

Višnji deo mora popuniti prevoznik
Lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

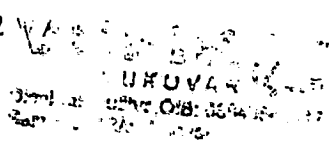
Sa debelim erinama
Les parties encadrées

19+21+22

uključeno i
y compris les

15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)			MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR No. 0100035																																			
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)																																			
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)			<p style="text-align: center;">Royal Sped</p> <p style="text-align: center;">Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98</p>																																			
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)			17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																			
5 Proratne liste Documents annexés			18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur																																			
6 Oznaka i broj Marques et numéros			7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³																														
Razred Classe			Broj Chiffre		Slovo Lettre		ADR*																															
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur					19 Posebni dogovori Conventions particulières																																	
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement					20 Plaća A payer par																																	
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franco					<table border="1"> <tr> <td>Prevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi+ Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Prevozni troškovi Prix de transport					Sniženje Réductions					Ostatak Solde					Dodatak Suppléments					Ostali troškovi+ Frais accessoires					UKUPNO TOTAL				
Prevozni troškovi Prix de transport																																						
Sniženje Réductions																																						
Ostatak Solde																																						
Dodatak Suppléments																																						
Ostali troškovi+ Frais accessoires																																						
UKUPNO TOTAL																																						
21 Ispostavljeno Etablie à					15 Pouzeće Remboursement																																	
22			23			24																																
 <p>Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur</p>			<p style="text-align: center;">Royal Sped</p> <p style="text-align: center;">Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98</p> <p>Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur</p>			<p>Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire</p>																																

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

uključno i
y compris les

19+21+22

Sa debelim crtama i
Les parties encadrées

Preporučeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

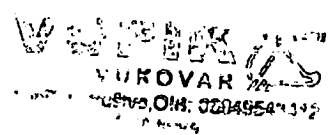

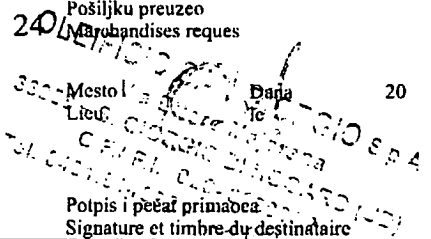
1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)			MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR No. 0100033			
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)			
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)			17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)			18 Primedbe i ograničenja prevoznika Réserves et observations du transporteur			
5 Proratne liste Documents annexés			Br. Vozila Numéro d'immatriculation			
6 Oznaka i broj Marques et numéros	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³
Razred Classe			Broj Chiffre		Slovo Lettre	
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur			19 Posebni dogovori Conventions particulières			
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement			20 Plaća A payer par			
<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franco			Pošiljalac Expéditeur		Valuta Monnaie	
			Primalac Le destinataire			
21 Ispostavljeno Etablie à			15 Pouzeće Remboursement			
22			23		24	
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur			Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98 Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire	

* U slučaju opasne robe, upišite porud eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Sa debelim crta: ukjučno i 19+21+22
 Les parties enca de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1-15

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR No. 0 100031							
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)							
3 Mesto isporuke (mesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		Royal Sped Španskih boraca 24, BEOGRAD +381 65 233 68 98							
4 Mesto i datum preuzimanja pošiljke na prevoz (mesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)									
5 Propratne liste Documents annexés		17 Ostali prevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
6 Oznaka i broj Marques et numéros		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremina m ³ Volume m ³
13 Uputstva pošiljaoca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		19 Posebni dogovori Conventions particulières		20 Plaća A payer par		Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	
14 Odredbe o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement		<input type="checkbox"/> Plaća pošiljaoc/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primaoc/Non Franco		Prevozni troškovi Prix de transport					
21 Ispostavljeno Etablie à		dana le		20		15 Pouzeće Remboursement			
22		23		24		20			
 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		 Potpis i pečat prevoznika Signature et timbre du transporteur		 Potpis i pečat primaoca Signature et timbre du destinataire					


* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke: razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

SERVICE ALERT

DHL

EXPRESS

12:00



105173
1 1 6375 5843



EXPRESS 12:00 doc

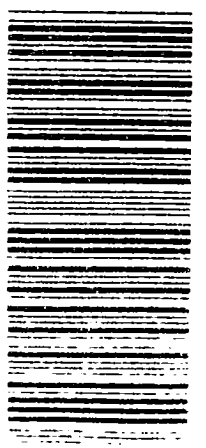
SCI V/3/4

TDT **Z**

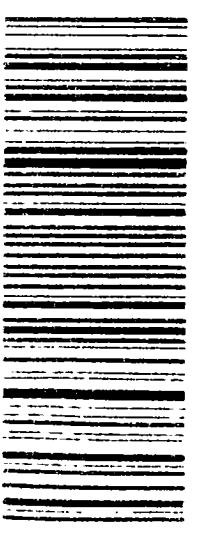
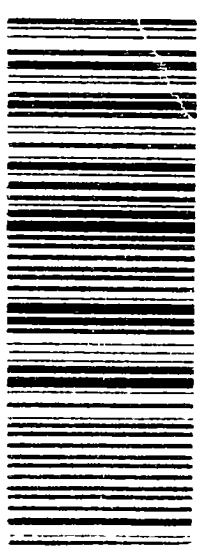
10000 ZAGREB, CROATIA

HR -- ZAG -- GTW

Shipment No.: 1163755843 2017 08 08 14:00:00
Sender's Reference:



WAYBILL 116375 5843



10000000000000000000